



## Tributo al Ciudadano de América

Por Margarita Santori y Mariam Ludim Rosa  
prensa@uprm.edu

Eugenio María de Hostos nació el 11 de enero de 1839 en el barrio Río Cañas Arriba de Mayagüez y fue precisamente allí, más de un siglo y medio después, que el municipio de Mayagüez inauguró recientemente un museo dedicado al prócer mayagüezano.

Ante una concurrida audiencia, iniciaron las actividades protocolares con los saludos del licenciado Fernando Bayrón Toro y el rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge I. Vélez Arocho, presidente y co presidente del comité organizador de la actividad, respectivamente. Asimismo, ofrecieron sus mensajes el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez; el cónsul de la República Dominicana en Puerto Rico, Máximo Taveras y el Secretario de Estado de ese país, licenciado Euclides Gutiérrez Félix, quien representó al presidente Leonel Fernández. También se dirigieron al público el biznieto del prócer, el doctor Gustavo Adolfo de Hostos y el profesor chileno Raúl Miguel Ángel Godoy Salinas.

“Nadie pudo haber imaginado aquél 11 de enero de 1839 que el niño que nacía en este preciso lugar de la ruralía mayagüezana iba a alcanzar las cumbres más altas de la vida política e intelectual a nivel internacional”, afirmó Bayrón Toro.

Por su parte, el Rector del RUM reafirmó el compromiso de esta institución para que el museo sea un lugar de encuentro, formación e investigación.

El RUM tendrá una participación activa en el desarrollo de las modernas instalaciones que también servirán de centro de usos múltiples para el público en general. Algunas de las iniciativas serán obras de teatro, conciertos, actividades académicas, investigación y talleres del Servicio de Extensión Agrícola.

Por su parte, el Alcalde de Mayagüez aseguró que era uno de los días más felices de su vida “como mayagüezano, como puertorriqueño y como latinoamericano”.

“Éste es un acontecimiento de un gran significado emocional y de suprema justicia. En él reflejamos el orgullo que para nosotros los mayagüezanos y puertorriqueños representa haber tenido el inmenso privilegio de que este extraordinario pensador

de América viera la luz primera en esta ciudad, en esta tierra puertorriqueña y antillana”, sostuvo el Primer Mandatario Municipal. Rodríguez agradeció a todos los que colaboraron con el museo al que llamó la casa permanente de Eugenio María de Hostos.

“Tenemos que estudiar a Hostos. No puede ser un acto de ofrendas florales cada año. Hay que volver a retomar los postulados hostosianos, especialmente en la educación de nuestro pueblo”, sostuvo el Alcalde.

Uno de los momentos más emotivos de la ceremonia fue cuando el doctor De Hostos, acompañado por su familia, presentó a la que llamó “la tataranieta más joven” del ilustre maestro y humanista, Carolina Andrea de Hostos, quien entregó al Alcalde una medalla de condecoración otorgada póstumamente al prócer en la República Dominicana. Ésta permanecerá en el museo.

El licenciado Gutiérrez, quien fue el orador invitado, recordó que el ex presidente de la República, Juan Bosch dijo en uno de sus escritos que había nacido en la República Dominicana, pero había vuelto a nacer en San Juan de Puerto Rico cuando leyó por primera vez a Hostos.

“Hostos se convirtió en el común denominador de la vida de Bosch”, subrayó el funcionario al tiempo que resaltó la influencia hostosiana en el pueblo dominicano.

Por otro lado, el rector del RUM comparó el museo con Isla Negra en Chile.

“Queremos que el museo sea para Puerto Rico y los que nos visitan, lo que es Isla Negra para los que desean conocer a Pablo Neruda. Que vengan a Mayagüez porque quieren conocer sobre este gran pensador de nuestro hemisferio, un mayagüezano”, señaló.

Durante los actos de inauguración se develó una escultura de Hostos creada por el artista puertorriqueño Omar Ruíz.

“El concepto de la obra artística muestra la gesta itinerante de Hostos a través de las Américas”, explicó la doctora Carmen Vega, catedrática del RUM quien presentó a los oradores junto con el maestro de ceremonias, Pedro Ojeda.

El comité organizador del evento estaba integrado por Bayrón Toro, presidente; el rector Vélez Arocho, co presidente; Awilda Anguita, coordinadora general; María Asunción Hostos, familia del prócer y Taveras, cónsul dominicano en Mayagüez. Además, Silvia Aguiló, Marcos de Córdova, los licenciados Ponciano Roldón y Alberto Lozada; y Eliezer Caro.

La inauguración se transmitió en directo por Internet a través del portal electrónico del RUM, [www.uprm.edu](http://www.uprm.edu).

### En el museo

Mientras tanto, las nuevas instalaciones cuentan con un anfiteatro al aire libre para 200 personas, una biblioteca, un patio interior, un teatro y varias salas. El recibidor está decorado con muebles de tipo colonial español tradicional

*Continúa en la pág. 10*



La escultura de Hostos del artista Omar Ruíz.





## A competir el bote solar

El *Solar Splash* consta de tres eventos, uno de velocidad, otro de manejabilidad y por último, de resistencia.

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Un grupo de estudiantes de Ingeniería del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) diseñó y construyó un bote solar que competirá del 21 al 25 de junio de 2006 en el *Solar Splash* en Arkansas y en el que concursarán 21 universidades.

El equipo de estudiantes y profesores presentó la embarcación de 15 pies de largo por siete de ancho. Carmen Corrada, directora de Publicidad y Relaciones Públicas de *Centennial* de Puerto Rico, entregó un donativo de \$10 mil al grupo colegial.

Fue en 1992 que un bote solar del Colegio participó por última vez en esta competencia interuniversitaria celebrada anualmente en Estados Unidos.

El equipo consta de 21 estudiantes dirigidos por el doctor Eduardo J. Juan García de Ingeniería Eléctrica y el profesor David B. Dooner de Ingeniería Mecánica.

El capitán del equipo es Carlos Rodríguez, estudiante de Mecánica y su asistente Miguel Santiago de Eléctrica. Los jóvenes diseñaron y construyeron una embarcación tipo catamarán que utiliza flotadores prefabricados con el panel de celdas solares en el centro y espacio para un piloto.

“Esta competencia es un nuevo reto para nuestros estudiantes, que les brinda la experiencia extraordinaria de poner en práctica lo que aprenden en el salón de clases”, afirmó el rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho, quien mencionó otros eventos similares de energía renovable como la casa y el carro solar en los que el Colegio ha participado.

Destacó la importancia de desarrollar investigación en esta área con el fin de que se pueda comercializar en un futuro. Además, agradeció a *Centennial* de Puerto Rico por apoyar a los estudiantes y profesores.

Por su parte, Corrada expresó que para *Centennial* es un privilegio contri-



Al centro, el rector Jorge I. Vélez Arocho recibe un donativo de \$10 mil de parte de Carmen Corrada, directora de Publicidad y Relaciones Públicas de *Centennial* de Puerto Rico. Los acompañan desde la izquierda, los doctores Paul A. Sundaram, Ramón Vázquez y Eduardo Juan; Miguel Santana, Dionell Cádiz, el profesor David B. Dooner, Carlos Rodríguez, Alexander Ocasio, Yocli Comas, Carlos Malavé, Benjamín Santana y Francisco Ruiz. En primer plano, las féminas del equipo, Cynthia Cardiz y Yanaira Ocasio.

buir con estos proyectos innovadores y de esta manera promover el talento de estos jóvenes puertorriqueños. También *Boeing* es auspiciador del evento, entre otras empresas.

El *Solar Splash* consta de tres eventos, uno de velocidad, otro de manejabilidad y por último, de resistencia. Este año se espera la participación de universidades de Canadá, España, Japón, Estados Unidos y Puerto Rico.

“Es muy competitivo. Empieza con una carrera de clasificación en la que verifican el sistema solar, la salida y entrada de corriente al motor y a las baterías, y otros equipos”, expresó por su parte el capitán

del equipo. Si clasifican, pasan de lleno a la competencia.

Según Rodríguez, el proyecto -que forma parte de un curso académico- comenzó hace un año por iniciativa de los mismos estudiantes de ingeniería que interesaban trabajar con energía solar, específicamente vehículos acuáticos. De esta forma, surgió la organización *Watercraft Engineering*.

Rodríguez confía en lograr los primeros lugares del evento y exhortó a las empresas para que los apoyen en este proyecto cuyo costo de construcción es de alrededor de \$20 mil. “Estamos abiertos a auspicios porque también tenemos que recaudar fondos para los gastos de viaje”, agregó.

## Designan a Mayagüez TsunamiReady

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Son las 3:00 de la mañana. La Red Sísmica de Puerto Rico (RSPR) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) registra un terremoto de 8.2 grados de magnitud al norte de la República Dominicana y el personal de la Red se comunica con el Centro de Alerta de Tsunami del Pacífico que confirma la magnitud del terremoto y recomienda que se emita un aviso de tsunami para Puerto Rico. Este mensaje lo recibe inmediatamente el Servicio Nacional de Meteorología (SNM) de los Estados Unidos en Puerto Rico y activa el sistema de alerta de emergencia (EAS). Las agencias de emergencia estatal y municipal proceden a implementar el plan de desalojo. Tienen una hora antes de que el tsunami con su tren de olas llegue a Mayagüez y pueblos cercanos.

Mario es uno de los que vive en la zona de peligro por tsunami, pero sabe qué hacer. Él posee un mapa de desalojo que la oficina de Manejo de Emergencias, la Red Sísmica y el Servicio Nacional de Meteorología repartieron como parte del proceso de certificación de Mayagüez como la primera ciudad “TsunamiReady” del Caribe. Antes de las dos horas, Mario y su familia estaban en el punto de Asamblea, fuera del área de peligro.

Esta situación podría ocurrir en cualquier momento. El potencial de un terremoto y tsunami en Puerto Rico es real, aseveró Christa von Hillebrandt-Andrade, directora de la RSPR, durante una ceremonia en la que se reconoció a Mayagüez como el primer municipio *TsunamiReady* en Puerto Rico y el Caribe.

“La pregunta no es si va a ocurrir o cuándo va a ocurrir, la pregunta es: ¿Estaremos listos para el día y la hora en que ocurra un tsunami?”, afirmó la geóloga en la actividad celebrada recientemente en el Parque del Nuevo Milenio de Mayagüez



Desde la izquierda, Nazario Lugo Burgos, director de Manejo de Emergencias Estatal; Christa von Hillebrandt, directora de la RSPR; el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez; Bill Proenza, director de la región sureste del SNM y la doctora Mildred Chaparro, decana de Asuntos Académicos del RUM. Atrás, Israel Matos, director del SNM en Puerto Rico.

ubicado en el barrio Guanajibo, una zona afectada por el maremoto de 1918.

Luego de muchos años y tras cumplir con una serie de requisitos, la Administración Nacional Oceanográfica y Atmosférica de Estados Unidos (NOAA) y el SNM reconocieron *TsunamiReady* el área que comprende desde la colindancia entre Añasco y Mayagüez y termina en el sur con Cabo Rojo, informó, por su parte, el meteorólogo Rafael Mojica, encargado de la coordinación y preparación del SNM en Puerto Rico. De esta forma, la Isla se une a 28 comunidades estadounidenses que pertenecen al programa.

“Es el resultado del esfuerzo de la Red Sísmica, la oficina municipal de Manejo de Emergencias y un grupo de profesores del RUM, quienes por años han laborado para desarrollar mapas de inundación y desalojo para las comunidades susceptibles al efecto de un maremoto o tsunami, aquí en la costa de Mayagüez”, indicó Mojica.

Asimismo, los directores del SNM en la región sureste de los Estados Unidos y Puerto Rico, Bill Proenza e Israel Matos, respectivamente, coincidieron en la importancia de pertenecer a la red de alerta para minimizar la pérdida de vidas.

“Mayagüez es la quinta ciudad más grande de Puerto Rico con una población de más de 100 mil personas y una tercera parte de esa población vive, estudia y trabaja en áreas vulnerables a tsunamis”, señaló Proenza, quien ofreció su discurso en español. Destacó que la comunidad científica del RUM contribuye a que esta designación sea muy apropiada para la ciudad de Mayagüez.

Por último, el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez, aseguró que esta certificación los coloca a la vanguardia en la protección de vida y propiedades. Durante la ceremonia el Alcalde firmó una ordenanza que prohíbe la remoción, apropiación o destrucción maliciosa de cualquier rótulo de alerta de maremotos.

En la actividad también estuvieron presentes la doctora Mildred Chaparro, en representación del rector del RUM, doctor Jorge I. Vélez Arocho y el director de la Agencia Estatal para el Manejo de Emergencias, Nazario Lugo Burgos.

### Zona de peligro

Por otro lado, Von Hillebrandt-Andrade explicó que ahora el municipio cuenta con un

Centro de Operaciones de 24 horas con comunicación directa con las dependencias de seguridad tanto a nivel municipal, regional y estatal, así como el SNM y la RSPR, aunque esta última no trabaja las 24 horas.

“Hemos entregado radios NOAA en escuelas y oficinas céntricas. También tenemos un plan operacional a cargo de José Román en la Oficina de Manejo de Emergencias municipal el cual especifica claramente qué acciones se van a tomar y quiénes las van a tomar”, aseguró la directora de la Red Sísmica.

Agregó que el mapa de desalojo identifica los lugares en riesgo, las rutas de desalojo y los lugares de asamblea. “Pero lo más importante de este mapa es que no está solamente en nuestras oficinas, no está en una imprenta, está en los lugares de trabajo, en la vivienda de cada una de las personas que viven y trabajan desde Jardines del Caribe hasta Guanajibo Homes. Gracias al esfuerzo de muchas personas en estos pasados días, estos mapas están donde tienen que estar”, subrayó.

Explicó que se instalarán 160 letreros adicionales que indican las rutas de desalojo, zonas de peligro y de seguridad, y zonas de asamblea.

“En arroz y habichuelas, *TsunamiReady* ha significado sacar la improvisación de nuestros planes de respuesta, tanto a nivel personal como institucional”, expresó von Hillebrandt-Andrade, quien agradeció a los que han contribuido en este esfuerzo, entre ellos mencionó a Alberto Trabal de Manejo de Emergencias Estatal, región de Mayagüez; José Román de Manejo de Emergencias Municipal; Rafael Mojica del SNM y el grupo de trabajo del Colegio, José Martínez Cruzado, Carlos Rodríguez, Walter Díaz, Aurelio Mercado, Víctor Huérfano, Jeannette Arce y Jeannette López, y decenas de voluntarios.

Más información en [www.redsismica.uprm.edu](http://www.redsismica.uprm.edu).

## Centinelas del litoral

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

La conservación de los recursos marinos y costeros es la razón de ser del recién inaugurado Centro Interdisciplinario de Estudios del Litoral (CIEL) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Esta nueva dependencia auspiciada por el decanato de Artes y Ciencias se dedica a educar, investigar y divulgar información relacionada con las áreas marinas.

El doctor Manuel Valdés Pizzini, director de CIEL y profesor del departamento de Ciencias Sociales, explicó que el propósito es crear conciencia sobre la protección y conservación de los recursos marinos y costeros. “Hemos dedicado buena parte de nuestros esfuerzos a estudios que tienen que ver con la pesquería en Puerto Rico y los arrecifes de coral”, afirmó. Agregó que aunque el centro inauguró en marzo pasado, hace un año que ofrece sus servicios y ha sido el taller de trabajo de estudiantes graduados y subgraduados de diversas disciplinas. Actualmente laboran 14 jóvenes.

CIEL es subvencionado con fondos de

la Administración Nacional Oceanográfica y Atmosférica de Estados Unidos (NOAA, por sus siglas en inglés), el Instituto Caribeño de Arrecifes de Coral y el Estudio de los Ecosistemas de Arrecifes, éstos últimos bajo el Departamento de Ciencias Marinas del RUM. Muchos de sus proyectos los trabajan en colaboración con el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales (DRNA), la NOAA y otras organizaciones como la Fundación *Surfriders*, una entidad sin fines de lucro.

**“Nos va la vida con esto, necesitamos protegerlos no sólo para nosotros, sino para las generaciones venideras”**

-Manuel Valdés Pizzini

Según Valdés Pizzini, CIEL surge como consecuencia del proyecto COSTAS, un programa de mentoría y capacitación de



El rector del RUM, doctor Jorge I. Vélez Arocho (centro) cortó la cinta en la inauguración del Centro Interdisciplinario de Estudios del Litoral.

estudiantes en el manejo de los recursos marinos y costeros. En este proyecto de tres años colaboraron los profesores Edgardo Ortiz y Maritza Barreto de la Universidad de Puerto Rico en Humacao y Río Piedras, respectivamente, junto con Valdés Pizzini y Michelle Shärer, estudiante de doctorado del RUM.

“De ahí surgió la idea de que teníamos la capacidad para enfrentarnos a diversos problemas de la costa, tratar de entenderlos y ofrecer recomendaciones de política pública dentro de una visión más interdisciplinaria. Por ahí es que vamos ahora”, subrayó el

investigador. Agregó que el enfoque interdisciplinario no es que cada persona que labora en el centro sea de un área distinta, sino que los saberes de las distintas disciplinas se fusionen para un fin común: la conservación.

“De esa manera tenemos a científicos sociales leyendo sobre reservas marinas pesqueras y a especialistas en agregaciones de peces o en biología marina leyendo sobre antropología, economía o etnografía”, señaló el antropólogo. Aseguró que la conservación es un proceso multifacético, pero sobre todo social y económico. “Usted no le dice a los peces, no pasen de esta línea, usted no maneja peces, usted maneja gente que usa esos organismos y diseña programas científicos para estudiarlos y ofrecer alternativas científicas para mejorar las condiciones de sus hábitat”, puntualizó. CIEL cuenta con oceanógrafos, biólogos, científicos marinos, planificadores y estudiantes de biología, ingeniería, sociología, sicología, entre otros. “Entre todos nos acercamos al problema y lo trabajamos desde nuestras disciplinas, pero rompiendo el cerco lamentablemente natural y tradicional”, reiteró.

Entre los proyectos se encuentran el desarrollo de los planes de manejo de las reservas marinas del canal Luis Peña en Culebra y de Tres Palmas en Rincón. Este último en colaboración con la Fundación *Surfriders*. Además, la capacitación de oficiales de manejo del DRNA y una investigación realizada por los estudiantes Jaime Banuchi y Carlos J. Carrero titulada “Surfing: un deporte con historia” que finalizaron en marzo de este año. También, CIEL organiza actividades de educación a la comunidad y ofrece consulta educativa.

Según el científico, el centro se enfoca en la investigación aplicada. Recientemente publicaron junto con el Consejo de Pesca del Caribe un protocolo para la incorporación de los pescadores en el proceso de manejo que va más allá de su participación en vistas públicas sobre estos temas y que pretende incluirlos de una manera más efectiva, valorando su conocimiento.

“Estamos empezando a descubrir algo que sabemos desde hace mucho tiempo. Estas personas tienen un caudal de información extraordinario y valioso que viene de muchos años en la pesca, de generación en generación”, afirmó Valdés Pizzini.

Agregó que la amenaza a las playas, las costas, los arrecifes y los hábitat asociados es muy grande por lo que es necesario tener una mejor comprensión de cuál ha sido su trayectoria, la política pública y la manera de conservarlos. “Nos va la vida con esto, necesitamos protegerlos no sólo para nosotros, sino para las generaciones venideras”, puntualizó.

Por otro lado, CIEL ha desarrollado una bitácora digital (*blog*) muy visitada por personas de todas partes del mundo donde encuentran información, artículos y referencias. “La bitácora de áreas marinas protegidas está a cargo del doctor Alfonso Aguilar, exalumno de Ciencias Marinas del RUM”. La dirección es [www.amp-pr.org/blog](http://www.amp-pr.org/blog). CIEL también tiene una bitácora en [www.amp-pr.org/ciel](http://www.amp-pr.org/ciel).



De izquierda a derecha los doctores Agustín Irizarry, Gerson Beauchamp y Jorge González.

Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

Crear conciencia sobre las opciones de desarrollo sustentable tanto en la búsqueda de fuentes alternas de energía como en la agricultura. Ésa fue la intención de dos eventos educativos que se llevaron a cabo recientemente en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

El Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) presentó el foro **Desarrollo sustentable: fuentes alternas de energía**. Mientras el Servicio de Extensión Agrícola (SEA) del Colegio de Ciencias Agrícolas efectuó la **Primera Jornada Científica: Agricultura Sostenible**.

“Debemos comenzar a aceptar que el desarrollo de nuestro planeta debe conllevar sustentabilidad. En otras palabras, lograr metas no solo económicas sino también sociales y ambientales de manera que aumente la equidad y reduzca la presión sobre el medio ambiente y los recursos no-renovables”, enfatizó el doctor Fernando Gilbes Santaella, director de CoHemis al destacar la importancia de este tipo de actividad.

Por su parte, la doctora Gladys González, decana asociada del Colegio de Ciencias Agrícolas del RUM sostuvo que “el concepto de sustentabilidad es uno de justicia. Se trata de justicia entre generaciones, de que le proveamos a las generaciones por venir una calidad de vida que esté al nivel de la que nosotros hemos tenido... y eso es justicia”.

### Fuentes alternas de energía

La generación eólica o por viento fue una de las alternativas de energía presentada durante el foro organizado por CoHemis. El doctor Agustín Irizarry del departamento de Ingeniería Eléctrica y Computadoras del RUM mencionó que el beneficio principal de la generación energética por viento es que no contamina. Otra de las ventajas es que el recurso es gratuito, abundante y renovable, indicó. Por otro lado, explicó que uno de los factores de precaución sería el posible impacto de las aves y murciélagos a los molinos.

Sin embargo, a juicio de Irizarry la falta de información y la carencia de metas definidas en la política energética gubernamental son las razones por las cuales en Puerto Rico no existe un sistema alterno de energía eólica.

De hecho, el doctor José Colucci, decano de Investigación de la facultad de Ingeniería y quien también participó en el foro, opinó “que la tecnología de viento tiene un potencial de implementación dentro de los próximos cinco años”. Estudios realizados por Irizarry sugieren la viabilidad de construir parques de viento que provean parte de la energía eléctrica que se consume en el país.

En el foro también se presentaron temas relacionados con la energía solar, generación y cogeneración distribuida como una alternativa sustentable así

como el aspecto ambiental de la sustentabilidad.

### Agricultura sostenible

Durante la jornada organizada por el SEA el secretario de agricultura, José O. Fabre Laboy expresó que la agricultura sostenible implica “el manejo y la conservación de recursos naturales así como la utilización de cambios tecnológicos e institución para asegurar la satisfacción de las necesidades humanas de forma continua para la presente y futuras generaciones”.

Agregó que para lograr esta misión es importante conservar los recursos con estrategias técnicamente apropiadas, económicamente viables y socialmente aceptadas. “En nuestro Departamento estamos muy conscientes de que este concepto tiene tres componentes especiales y que son igualmente importantes para lograr un futuro mejor; el ambiente, la sociedad y la economía. Es decir, no tener más y más cosas sino tener una vida mejor y no podemos tener una vida mejor sino tenemos un lugar seguro para vivir”, afirmó Fabre Laboy durante su exposición en el panel de cierre de la Primera Jornada Científica.

Previo al panel final se presentaron cinco sesiones concurrentes sobre los temas: recursos naturales, ganadería y ambiente; fotoprotección; ciencias fitotécnicas; educación, extensión, socioeconomía y desarrollo rural, e ingeniería agrícola, biosistemas y educación agrícola. 🌱



Carlos Díaz/Prensa RUM

La jornada caribeña del avión cazahuracanes Hércules comenzó en Chetumal, México con paradas en la capital de Nicaragua, Managua; las islas de Curazao y Granada hasta llegar al aeropuerto Eugenio María de Hostos de Mayagüez.

## Visita del director del Centro Nacional de Huracanes

Por Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

“Debemos estar preparados”. Ésa fue la recomendación final de Max Mayfield, director del Centro Nacional de Huracanes (NHC, por sus siglas en inglés) en Miami durante una visita que hizo al Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

Mayfield llegó al Aeropuerto Eugenio María de Hostos de Mayagüez como parte de la tripulación del avión cazahuracanes Hércules, precisamente con el fin de advertir a los ciudadanos sobre la importancia de la preparación para mitigar los estragos de un huracán.

La jornada caribeña de Hércules comenzó en Chetumal, México con paradas en la capital de Nicaragua, Managua; las islas de Curazao y Granada hasta llegar a la Sultana del Oeste, informó el director del NHC durante la conferencia que se llevó a cabo en el anfiteatro Eugene Francis en el edificio de Física del RUM.

De hecho, previo a su llegada al Recinto, Mayfield comentó a los periodistas del Oeste que más de 400 mil personas han fallecido como consecuencia de ciclones desde que se llevan estadísticas de desastres por estos disturbios. “Si no estamos preparados aumentamos la probabilidad de formar parte de estas estadísticas”, comentó a la prensa.

### Códigos de construcción

Aunque destacó la importancia de la tecnología en el pronóstico de tormentas, Mayfield opinó que se deben revisar los códigos de construcción para disminuir el impacto de los huracanes.

“Muchos me dicen, usted es meteorólogo y debe concentrarse en asuntos meteorológicos, pero también me preocupa el resto del programa de mitigación”, manifestó.

Relató que cuando viaja a Japón y se hospeda en un hotel, en la literatura

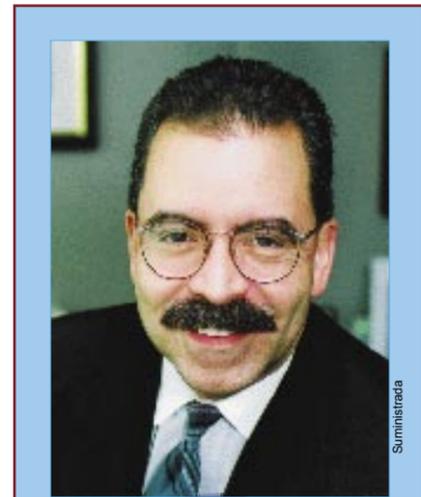
del lugar indica que la construcción fue realizada para resistir terremotos. A su juicio, esta también debe ser la norma para los huracanes.

“Se construye pensando en que el edificio soporte un terremoto, sería bueno que cuando fabrican nuestras casas nos indiquen que es apropiada para resistir un huracán. Todavía no tenemos eso”, agregó.

La visita del director del NHC al Colegio fue organizada por el doctor Héctor Jiménez, director del departamento de Física y coordinador del programa Ciencias Atmosféricas y Meteorología del mencionado departamento.

A la conferencia de Mayfield asistieron Israel Matos, Christa von Hillebrandt Andrade, Juan G. González Lagoa y Aurelio Mercado Irizarry, directores del Servicio Nacional de Meteorología en Puerto Rico, de la Red Sísmica, del Centro de Recursos para las Ciencias e Ingeniería y del Centro

de Riesgos Costeros, respectivamente. Asimismo, participó Manuel Valdés Pizzini del Centro Interdisciplinario de Estudios del Litoral en representación del decano de Artes y Ciencias, Moisés Orengo Avilés. 🌿



Suministrada

### Excelencia en la NASA

El ingeniero y exalumno del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), Orlando Figueroa, recibió el premio *Service to America Medal 2005*, uno de los reconocimientos más prestigiosos del sector público en los Estados Unidos. Figueroa es director de la División de Sistemas Solares y del Proyecto de Exploración de Marte de la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA, por sus siglas en inglés) y fue seleccionado “empleado federal del año” por su labor en el proyecto “Mars Czar” mediante el cual se recopilaban imágenes e información científica sobre el Planeta Rojo. El *Service to America Medal 2005* es otorgado por las revistas *Government Executive*, *The Atlantic* y *National Journal*, además del *Partnership for Public Service*, una organización sin fines de lucro dedicada a reconocer y estimular el desempeño de los empleados del gobierno federal. En los pasados tres años han premiado la labor de 26 funcionarios. En esta edición otorgarán nueve medallas. Figueroa comenzó en el Centro Aeroespacial de la NASA en Greenbelt, Maryland en 1982 donde ejerció altos puestos ejecutivos. En 1978 se graduó de Ingeniería Mecánica del RUM y en 1982 completó su maestría en la Universidad de Maryland. (MSL)

## Celebran 30 años del Plan Coop

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

En septiembre próximo se celebrará el Trigésimo Aniversario del Programa de Educación Cooperativa de Ingeniería (Plan Coop) que ha permitido a miles de estudiantes adquirir experiencias de trabajo antes de culminar sus estudios universitarios, según lo informó el doctor Jorge Iván Vélez Arocho, rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

“Es una oportunidad extraordinaria que tienen nuestros estudiantes de ir a la industria y tener una experiencia real de trabajo. Muchos de ellos luego son empleados por esas mismas compañías”, expresó el Rector durante una conferencia de prensa celebrada recientemente.

Actualmente, el Plan Coop cuenta con 384 estudiantes que practican en empresas en y fuera de Puerto Rico.

“En los pasados cinco años han participado más de 1,644 jóvenes”, manifestó

Ellen Ríos de Acarón, directora del Plan Coop de Ingeniería. Explicó que los futuros ingenieros escogen la compañía y se matriculan en el curso de práctica Coop. Esto les permite que durante dos semestres (o un semestre y un verano) se dediquen a trabajar con remuneración. En la compañía son supervisados y evaluados por un ingeniero para obtener una calificación del curso.

Según Ríos de Acarón, en el programa participan industrias farmacéuticas, químicas, de manufactura, agencias de gobierno, entre otras.

El Plan Coop de Ingeniería comenzó en 1976 con el entonces decano de esa Facultad, doctor Flavio Acarón, la profesora Emma Méndez y el doctor Mario Padrón. En el 2002 obtuvo el premio *Quality in Education for Minorities*, galardón que recibió en Washington, DC.

Entre las actividades de aniversario se seleccionará al “Exalumno Distinguido Coop” en septiembre próximo y se ofrecerá una actividad de celebración en octubre de este año. 🌿



Carlos Díaz/Prensa RUM

El programa de Educación Cooperativa (Plan Coop) permite a miles de estudiantes adquirir experiencias de trabajo.

## Campaña educativa SEA

Por Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

### ¡A tomar leche fresca!

Crear conciencia sobre la necesidad de consumir leche, por sus múltiples beneficios a la salud, es la intención principal de la campaña *Completa tu comida con leche* que lleva a cabo el Servicio de Extensión Agrícola (SEA) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) en alianza con el Fondo para el Fomento de la Industria Lechera (FFIL),

Esta campaña cuenta con recursos educativos diseñados para enfatizar sobre el valor nutricional de la leche entre los que se incluyen una serie de lecciones, publicaciones y un juego educativo para niños, anunció recientemente en una conferencia de prensa el profesor Ariel Ramírez, decano asociado del SEA.

“Uno de los propósitos de la Campaña es provocar cambios en conducta y la educación es la herramienta para lograrlo, por eso estamos trabajando directamente con las comunidades, las familias y los individuos”, sostuvo Ramírez.

Explicó que la campaña es una respuesta directa al estudio *Factores que afectan la demanda por el consumo de productos lácteos en Puerto Rico* realizado por el SEA con el fin de conocer el posicionamiento del consumidor relacionado a ese mercado.

“El estudio nos dió a conocer muchísimos datos que nos permiten entender que la gente no está muy clara sobre la importancia de la leche”, indicó el profesor Luis Mejía Maymí, decano auxiliar a

consumir leche y sus beneficios para la salud, afirmó Ramírez.

Agregó que los adiestramientos fueron ofrecidos por especialistas de distintas disciplinas, como economía agrícola, nutrición, salud, educación al consumidor y ganado lechero, quienes diseñaron un currículo y capacitaron a economistas del hogar y agentes agrícolas, que llegarán con la campaña a las comunidades a través de todo Puerto Rico.

“El impacto inicial será por contacto directo a unas 5,000 personas lo que tendrá un efecto multiplicador. Además de trabajar directamente con las familias en las comunidades, también se llevará el mensaje educativo a escuelas, ferias, y a través de los medios de comunicación masiva”, sostuvo.

Añadió que durante el periodo de



Desde la izquierda el doctor John Fernández Van Cleve, el profesor Ariel Ramírez, José Benítez y el secretario de Agricultura, José O. Fabre Laboy.

verano se realizarán campamentos para niños y jóvenes mediante los programas Juventud y Clubes 4H, y el Programa Educativo en Alimento y Nutrición (PEAN) que trabajarán con el currículo *Completa tu comida con leche*.

Por su parte, José Benítez, presidente de FFIL, indicó que “es necesario concienciar a los miembros de la comunidad en general en torno a las propiedades de la leche y los beneficios que se obtienen al consumirla. Además, queremos que nuestros niños y jóvenes empiecen a escoger la leche en lugar de otras bebidas para acompañar sus meriendas o comidas”.

Mejía Maymí indicó que algunas de las razones por las cuales ha disminuido el consumo de la leche son: el aumento en el consumo de jugos y bebidas carbonatadas y que la leche no está disponible en los establecimientos. “Exhortamos a las personas a que soliciten la leche en los establecimientos de comida rápida y si la piden ellos van a tenerla en algún momento porque responden a las necesidades del cliente”, aseguró en entrevista con **Foro Colegial**.

En los mensajes que lleva la campaña se incluyen: El consumo de la leche: leche vs. refresco; Añade leche a tus comidas; Tres al día; Leche importante para tu salud; La actividad física y la leche; Leche para prevenir enfermedades; y Leche segura. Todos estos señalan al lema de la campaña “Completa tu comida con leche” que es la meta que se persigue.

El departamento de Agricultura avaló la campaña educativa según afirmó en la conferencia de prensa el secretario José O. Fabre Laboy. 🌱



El Servicio de Extensión Agrícola anunció el lanzamiento de la campaña educativa “Completa tu comida con leche”.

cargo del programa educativo del SEA.

Entre los hallazgos importantes de la investigación se encuentran: la confusión del consumidor sobre qué constituye la leche fresca; la percepción de que la leche fresca se daña rápidamente y una tendencia a consumir más queso que leche, agregó.

Con estos resultados como base el SEA adiestró a 200 profesionales con el propósito de educar a todos los sectores de la población sobre la importancia de



La criatura recién nacida se convirtió en el centro de atención del evento educativo.

## Nace en feria agrícola

Por Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

Cinco Díaz... sí con z. Así bautizaron al becerro que nació en los predios del Coliseo Rafael A. Mangual mientras su mamá, una vaca Charbay, era parte de la exhibición de Industrias Pecuarias de la feria agrícola y educativa Cinco Días con Nuestra Tierra. De inmediato, la criatura recién nacida se convirtió en el centro de atracción del evento educativo que organizan estudiantes de la facultad de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Mientras, su progenitora miraba con recelo a los que se acercaban a su retoño, éste se mostraba curioso por el nuevo mundo que veía.

El parto fue asistido por tres estudiantes del comité organizador de la actividad quienes viabilizaron con su intervención un alumbramiento normal, según relató Omar Malavé, estudiante de agricultura

del RUM y es uno de los coordinadores de la Feria. “El logro que mi comité haya ayudado a que la vaca diera a luz y que el becerro se diera”, apuntó al destacar que la criatura representa un atractivo adicional al evento que atrae a miles de personas.

El ternero Cinco Díaz estuvo rodeado de una treintena de animales, entre ellos vacas, toros, caballos, mulas y cabras que constituyeron una de las cuatro carpas principales del esperado evento agrícola. Las otros tres pabellones estaban dedicados a la horticultura, tecnología mecánica agrícola y artesanías.

Por otra parte Malavé recordó que Cinco días con nuestra tierra comenzó en 1977 en el vestíbulo del edificio Piñero. Desde ese entonces el evento ha evolucionado hasta convertirse en una de las ferias agrícolas más importantes del País, expresó. 🌱

## Donativos

### Aportación millonaria

La Alianza para el Fortalecimiento en el Aprendizaje de las Matemáticas y las Ciencias (AFAMaC) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió una asignación de \$2.4 millones de parte de la **Alianza de Matemáticas y Ciencias** (MSP, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación Federal con el fin de fortalecer la preparación académica de maestros de escuela intermedia en esas materias.

La asignación permitirá impactar más escuelas, según indicaron los doctores Luis Cáceres y Arturo Portnoy, directores interinos del departamento de Matemáticas del RUM y encargados de la iniciativa.

### Exxon Mobil dona \$50 mil

El departamento de Geología del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió una aportación de \$50 mil de la compañía petrolera estadounidense **Exxon Mobil** con el propósito de fomentar la educación y la investigación.

Según indicó Ángel F. Curet, asesor geológico de Exxon Mobil en Houston, la donación reconoce el trabajo que hace el departamento de Geología de Mayagüez.

### Abbott otorga dádiva a Química

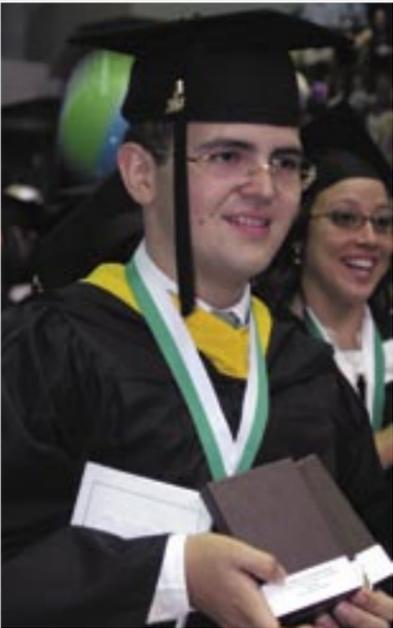
El rector y la directora del departamen-

to de Química del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), los doctores Jorge Iván Vélez Arocho y María Aponte, respectivamente, recibieron recientemente un donativo de los laboratorios **Abbott Pharmaceuticals PR Ltd.** Agnes González, gerente de Abbott en Barceloneta, hizo entrega de la dádiva de \$17,750. Los fondos -destinados a efectuar mejoras del Salón de Conferencias Abbott ubicado en el salón 123 del edificio de Química- forman parte de una dádiva de \$82 mil cuya entrega inició en el año 2003 y concluirá el próximo año.

### Donativo de IBM

El departamento de Ingeniería Química del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió recientemente un donativo por parte de la compañía **IBM** que le permitirá ampliar sus instalaciones con laboratorios y salones de clase. La doctora Mildred Chaparro, en representación del rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho, y el doctor Nelson Cardona, director de Ingeniería Química, recibieron la dádiva de \$3,500 de parte de los ingenieros Pedro N. Echeandía, gerente general de IBM de Puerto Rico e Islas Vírgenes y José A. Medina, consultor TSR de IBM Puerto Rico, ambos exalumnos del RUM.

# Nonagésima segunda colación de grados



Luis Balbino Arroyo Colón

## Se gradúa a los 16 años

Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

Con sangre verde.

Así dijo sentirse Luis Balbino Arroyo Colón luego de su jornada de cinco años por el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El joven de 16 años se graduó el pasado, 9 de junio de un bachillerato en Física con un promedio de 4.00 puntos. Su excelente desempeño académico le hizo merecedor del premio Luis Stefani Rafucci, el máximo galardón académico que se otorga durante los actos de colación de grados del Colegio. Asimismo, recibió el premio de la facultad de Artes y Ciencias conferido a los estudiantes de mayor índice académico. Además, se le otorgó el premio Enrico Fermi como mejor estudiante del departamento de Física.

Arroyo Colón quien ingresó al Recinto a los 11 años de edad en el 2001, -tras graduarse con 4.00 puntos de la escuela superior-, se convirtió en el estudiante más joven que completa la escuela superior y el más joven en la historia de la educación universitaria que logra ingreso a una universidad del país.

El talentoso menor describió como muy positiva su vida universitaria en los pasados cinco años. "La experiencia de estudiar aquí es algo bien bueno y tuve la oportunidad de experimentar cosas que en la escuela no eran así", comentó al destacar que su objetivo a largo plazo es "volver al Colegio y dar clases aquí".

Agregó que se siente "bien adaptado al Colegio y como dicen los profesores con sangre verde". De hecho, ya Arroyo Colón fue admitido en el programa graduado del departamento de Física del RUM donde comenzará la maestría en agosto.

### Planes futuros

Tras concluida su maestría, Arroyo Colón planifica proseguir con su doctorado y luego aspira regresar al Recinto a enseñar en el departamento de Física. "El volver (como parte de la Facultad) es casi siempre el objetivo de muchos estudiantes, especialmente en Física", recaló en entrevista con **Foro Colegial**. Precisamente, comentó que "todos los profesores de concentración fueron excelentes". Asimismo, opinó que en el departamento de Física "hay mucha interacción... es muy agradable el ambiente".



# Fiesta académica

Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

Sus esfuerzos fueron premiados, se graduaron del Antes, Ahora y Siempre... ¡Colegio!

El Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) confirió un total de 1,727 grados, durante su nonagésima segunda colación de grados que el viernes, 9 de junio de 2006 en dos sesiones en el Coliseo Rafael A. Mangual. Entre éstos, el grado de bachillerato en Física del estudiante Luis Balbino Arroyo Colón quien ingresó en el Recinto a los 11 años de edad y se gradúa a los 16 años como el alumno más joven en la historia del Colegio.

En esta ocasión, seis estudiantes subgraduados, cuatro de la facultad de

Artes y Ciencias; y dos de Ingeniería fueron recipientes del máximo galardón que otorga la Institución, el premio Luis Stefani Rafucci. Los galardonados fueron: Chris Ivette Wong Quiles, Arroyo Colón, Cristina Mercedes González Quintero, Carmen Beatriz Llenín Figueroa, Lourdes A. Medina Avilés y Giselle Román Hernández. Además, durante la ceremonia se les confirieron los grados de doctores Honoris Causa a la escritora Esmeralda Santiago y al ingeniero Efraín D. Vasallo.

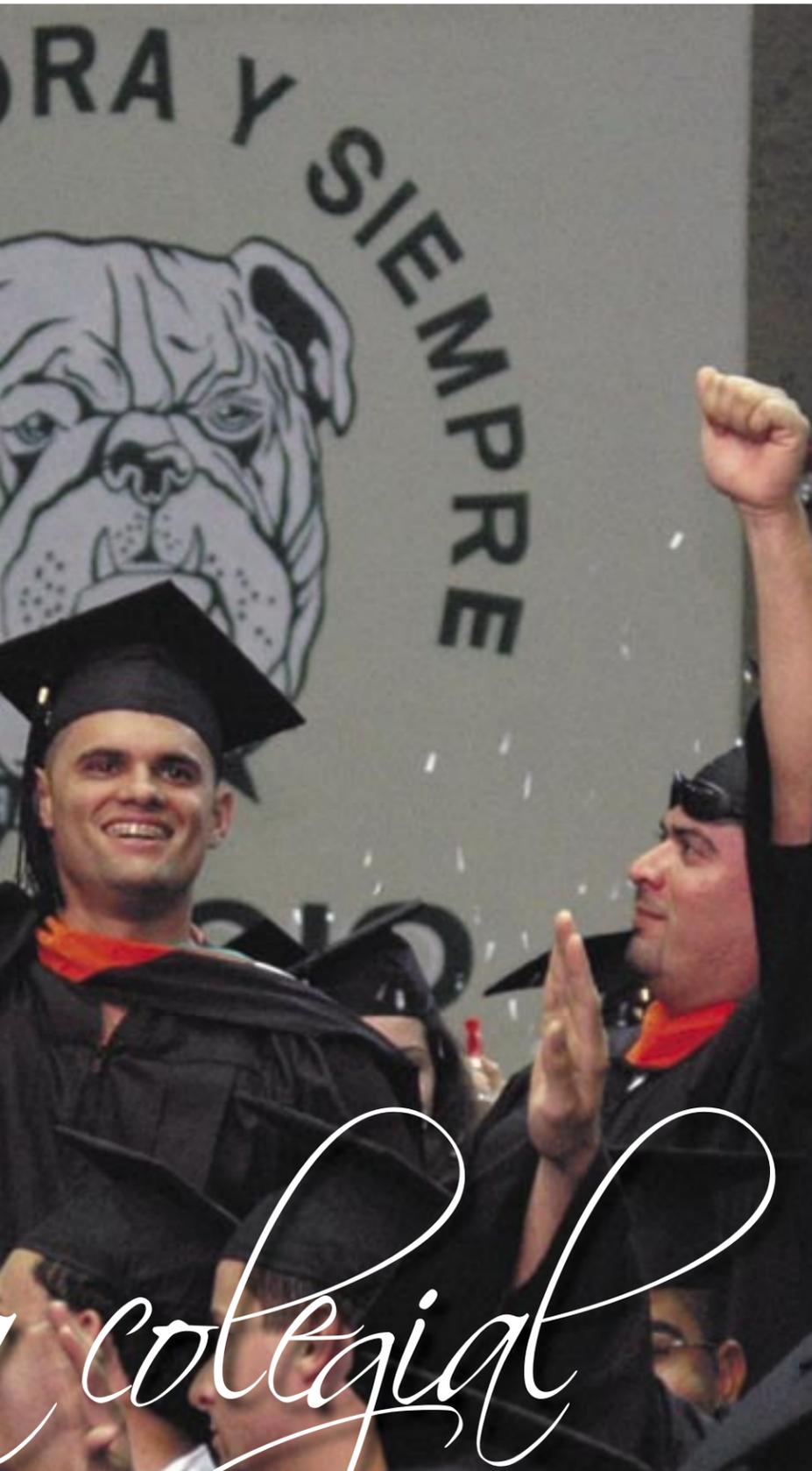
También durante la graduación recibió su título Mónica M. Uribe Molina quien en el 2001 ingresó al RUM a sus 52 años de edad y concluye su bachillerato en Teoría del Arte *Magna Cum Laude* a sus 57 años.

"La graduación 2006 es un evento de gran celebración en la vida de ustedes, sus familiares y amistades... es un día de esperanza para la humanidad", afirmó el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho durante su mensaje a los graduandos.

Por otra parte, en la sesión de la tarde se otorgó un grado póstumo en Ingeniería de Computadoras a Billy Joe Elías Carretero. El grado lo recibieron su progenitora Miriam M. Carretero y su hermana Mairim Vega Carrero.

De las estadísticas ofrecidas por la Oficina de la Registradora del RUM, Briseida Meléndez, se desprende que de los 1,727 graduandos 921 son féminas (53 por ciento) y 806 varones (47 por ciento). De éstos, 1,507 obtuvieron los grados de





Antonio García Padilla, Esmeralda Santiago y Jorge Iván Vélez Arocho.

## Reciben doctorados honorarios

**Mariam Ludim Rosa Vélez**  
mariamludim@uprm.edu

El Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) confirió el grado de Doctor Honoris Causa a la escritora Esmeralda Santiago y al empresario e ingeniero Efraín Vasallo en reconocimiento por su valiosa contribución en la literatura y la ingeniería empresarial, respectivamente.

La concesión de este honor se llevó a cabo durante la no-nagésima segunda colación de grados del Colegio que se celebró en el Coliseo Rafael A. Mangual del Recinto.

"Me siento bien honrada de que venga de la Universidad de Puerto Rico y especialmente del Recinto de Mayagüez porque fue en Mayagüez donde crecí

mi mamá. Así que para mí es como volver a la ciudad de mis antepasados, una ciudad con la que siento un gran vínculo con ella y es algo bien especial para mí", afirmó Santiago quien recibió el doctorado honorario en Humanidades.

Agregó que "el reconocimiento de parte de la academia de Puerto Rico es algo que para mí es bien emocionante, porque me siento que parte de Esmeralda Santiago vive en Puerto Rico".

"Nos llena de orgullo en ser la primera institución en el País en reconocer su obra y sus esfuerzos. La presentamos como modelo para la comunidad académica y para todos los puertorri-

queños", expresó por su parte, el rector del RUM, Jorge Iván Vélez Arocho al otorgarle la distinción a la prominente escritora.

Trinity University, Pace University y el Metropolitan College también le han conferido a Santiago el título de Doctor Honoris Causa en literatura de sus respectivas instituciones.

Por otra parte, a Vasallo se le confirió el grado de doctorado Honoris Causa en Ingeniería. "Me siento muy halagado por este honor y espero seguir viviendo a la altura de esta distinción", sostuvo Vasallo.

En 1978 la Universidad Hispanoamericana le confirió un doctorado Honoris Causa en Filosofía de Administración. 🌱



Jorge Iván Vélez Arocho, Efraín D. Vasallo y Antonio García Padilla.

bachiller, 208 de maestría y 12 de doctorado. La distribución de grados por facultad fue la siguiente: 701 en Ingeniería (40 por ciento); 650 en Artes y Ciencias (38 por ciento); 234 en Administración de Empresas (14 por ciento); y 142 en Ciencias Agrícolas (8 por ciento).

Nueve estudiantes subgraduados obtuvieron un índice académico de 4.00 puntos, de los cuales seis cumplieron con los requisitos para recibir el Gran Premio Luis Stefani Raffucci. Además, 21 estudiantes recibieron el honor *Summa Cum Laude*, destinado a los que cuentan con un índice de 3.95 a 4.00. Mientras, 438 fueron altos honores (*Magna Cum Laude*) y 443 fueron honores (*Cum Laude*). Esto significa que un 52 por ciento de la clase 2006 pertenece

al Cuadro de Honor.

Del total de los doctorados, cinco se otorgaron en Ingeniería Civil, cuatro en Ciencias Marinas y tres en Ingeniería Química. Las maestrías se adjudicaron a 29 estudiantes de Ciencias Agrícolas, 87 de Ingeniería, 16 de Administración de Empresas y 76 de Artes y Ciencias.

La sesión de la mañana fue destinada para los estudiantes de Artes y Ciencias y de Administración de Empresas. Allí la escritora Santiago recibió el doctorado Honoris Causa en Humanidades por su trayectoria en la literatura. En la tarde, desfilaron los graduandos del Colegio de Ciencias Agrícolas y de Ingeniería, facultad que otorgó la mayor cantidad de grados. Durante esa sesión a Vasallo

se le confirió el grado de doctor Honoris Causa en Ingeniería por su aportación en ese campo.

Como ya es costumbre, la Clase 2006 del RUM estuvo apadrinada por la Clase Graduada de hace 50 años del otrora Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM). Esta vez, los egresados desfilaron por la nave central del Coliseo Rafael A. Mangual tal y como lo hicieron el 1 de junio de 1956 en el Gimnasio Ángel F. Espada en la cuadragésima segunda colación de grados del CAAM.

La directiva de la Clase IXION 2006 del RUM estuvo compuesta por Janilda Núñez, presidenta; Francisco J. Santiago, vicepresidente; Anmelis Rivera, secretaria; Félix X. Ruiz, tesorero; y Solymar

Pérez, subtesorera. Los delegados fueron los estudiantes Leslie Quiles, Carol Rivera, Yesenia Rivera, Verónica Morales y Vanessa Hernández.

La graduación del RUM se transmitió en directo por los Canales 6 y 3. Este año se contó con la colaboración de un intérprete de lenguaje de señas. Además, más de 260 personas en la sesión de la mañana y más de 240 en la sesión de la tarde se conectaron al portal cibernético del RUM, [www.uprm.edu](http://www.uprm.edu), para ver la graduación en línea. El director del Centro de Cómputos del Recinto, el ingeniero Víctor Díaz indicó que identificaron conexiones de España, República Dominicana, Colombia, Uruguay, Estados Unidos, Canadá, Islas Vírgenes, Suecia, Alemania e Israel. 🌱



## Diálogo universitario sobre las sexualidades diversas

Por Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

¿Del otro la'o? *Perspectivas sobre sexualidades diversas*. Ése fue el nombre de un coloquio que se celebró recientemente en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). La actividad surgió con el fin "de crear conciencia y tolerancia" sobre las distintas preferencias sexuales, según indicó el estudiante de Ciencias Políticas del Recinto, Johnny Miranda Alomar, coordinador del foro.

"No exigimos privilegios, exigimos igualdad... eventos como éste promueven y facilitan la creación de política pública", afirmó el joven durante el saludo de bienvenida al coloquio que se extendió por dos días.

Precisamente, el doctor Moisés Orengo Avilés, decano de la facultad de Artes y Ciencias del RUM reconoció "la audacia" de los estudiantes que gestaron la iniciativa. "Este espacio que se abre, en gran medida se lo debemos a ellos, que tuvieron la visión y la pasión para imaginar las posibilidades del Primer Coloquio Nacional que aborda el tema de los estudios *queer* en nuestro ambiente universitario", indicó.

Agregó que desde la aprobación de la Certificación 58 de la Junta de Síndicos de la Universidad de Puerto Rico, que amplía la política institucional para incluir el

discrimen por orientación sexual como una de las actitudes discriminatorias que quedan prohibidas en todas las unidades del sistema universitario, "poco se han discutido los alcances e implicaciones de la misma".

"La ventana que nos abre este congreso facilita la conversación amplia, participativa y diversa sobre un tema que tradicionalmente no ha recibido mucha discusión académica en nuestra universidad", sostuvo durante la apertura del coloquio.

### Crónica de un título

Durante la conferencia inaugural del evento *Crónica de un título y sus tribulaciones, ¿añejas?*, la doctora Lissette Rolón Collazo, directora del departamento de Humanidades del RUM, explicó el origen del nombre del evento.



La directora del departamento de Humanidades, la Dra. Lissette Rolón dictó la conferencia inaugural del coloquio.

"Cuando dialogamos sobre cómo titular este evento, decidimos tomar prestada la estrategia de inversión que utilizara el movimiento LGBTT (lesbianas, gay, bisexuales, transexuales y transgéneros) durante los años ochenta al darle la vuelta a la palabra *queer*", destacó.

Puntualizó que "ese vocablo se usaba para degradar y mancillar las identidades diferentes a la heteronormatividad". Sin embargo, según señaló se logró revertir el sentido de la expresión *queer* hasta el



El decano de la Facultad de Artes y Ciencias, el Dr. Moisés Orengo le dio la bienvenida a los participantes.

punto que es utilizada en foros académicos e iniciativas comunitarias.

Rolón Collazo afirmó que ésa fue la intención de utilizar la expresión "del otro la'o" como parte del nombre del congreso. No obstante, admitió que esto trajo controversia entre algunos miembros de la comunidad LGBTT. "En nuestro Puerto Rico en pleno siglo XXI todavía duele demasiado la expresión del otro la'o", aseveró.

Relató que tras una "intensa discusión teórica" llegaron al consenso con relación al nombre. "Hay una frase-invitación que decora, sin pretensión alguna, las paredes de la oficina de Amnistía Internacional en Puerto Rico, 'las palabras son sólo el principio'. Digamos que así sea y que entre todos los de este lado y del otro que, a la postre, somos humanos, trascendamos las designaciones que nos quiebran y comprometamos nuestros acentos a caminar rutas que erradiquen las fronteras y los lados de lo injusto. Que todos podamos existir en libertad, justicia y respeto", concluyó. 🌱

## Enhorabuena

### Agustín Irizarry

El doctor Agustín Irizarry, profesor del departamento de Ingeniería Eléctrica del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), fue seleccionado Ingeniero Electricista del año por el Colegio de Ingenieros y Agrimensores de Puerto Rico (CIAPR), según informó el doctor Efraín O'Neill, catedrático del departamento de Ingeniería Eléctrica y Computadoras.



"Agustín es un gran representante del Colegio, escuchado y respetado por todos", indicó O'Neill. Agregó que considera que Irizarry es un excelente profesor, altamente estimado por los estudiantes. Indicó que sus cursos de educación continua han alcanzado sobre 300 ingenieros profesionales en Puerto Rico. "Estamos orgullosos de tenerlo en nuestra facultad y esperamos seguir beneficiándonos de su trabajo", sostuvo.

Los intereses en investigación de Irizarry son en dinámica y control de sistema de potencia eléctrica; almacenamiento de energía; fuentes renovables con énfasis en viento así como confiabilidad y manejo de potencia.

Irizarry fue el primero en ofrecer cursos graduados por videoconferencia a las industrias de Puerto Rico, es consejero del Tau Beta Pi y del capítulo de

estudiantes de la Sociedad de Ingeniería de Potencia. Además, es parte de la Alianza para el Fortalecimiento en el Aprendizaje de las Matemáticas y las Ciencias (AFAMaC).

### Premio Innovación 2006

El Centro de Aprendizaje de Biotecnología Industrial (CABI) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ganó recientemente el premio Innovación 2006, distinción que otorga la *Southern Growth Policies Board*, una organización que promueve el desarrollo económico de la región sur de los Estados Unidos, incluyendo a Puerto Rico. La gobernadora de Louisiana, Kathleen Blanco, entregó el reconocimiento en la ceremonia de *Southern Innovation Summit* que se llevó a cabo el 4 de junio de 2006 en Nueva Orleans.

El CABI fue seleccionado entre 200 nominaciones de la región por desarrollar una iniciativa ejemplar en tecnología e innovación. "El Centro de Aprendizaje de Biotecnología Industrial es una de las mejores iniciativas que desarrolla nuestro recinto. Es un proyecto exitoso que integra la universidad, el gobierno y la empresa privada", indicó el Rector del



Lorenzo Saliceti y Rosa Buxeda

RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho.

El CABI es dirigido por los doctores Rosa Buxeda y Lorenzo Saliceti, coordinadores del Programa de Biotecnología Industrial del RUM. Precisamente, Buxeda indicó que en los pasados dos años el Centro ha capacitado a más de 400 empleados, para un total de más de mil horas de adiestramiento.

### Edgar Acuña Fernández

El departamento de Matemáticas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió una aportación de \$270 mil del programa DURIP del departamento de Defensa Federal para la compra de computadoras de alto rendimiento y



gran capacidad de almacenaje. Los fondos fueron asignados como parte de una propuesta que sometió el doctor Edgar Acuña Fernández, catedrático del mencionado departamento.

"Me siento satisfecho y muy contento porque conseguir dinero de agencias federales es bien competitivo. Verme en la lista de los que han recibido premios deja saber que nuestro trabajo ha sido recompensado", expresó el profesor.

Acuña Fernández explicó que se van a adquirir computadoras de 64 bits, lo que incrementará la capacidad de analizar bases de datos más grandes. Sostuvo que serán localizadas en el laboratorio CASTLE ubicado en el edificio Monzón 309. 🌱



## Hablan sobre la globalización

El profesor Carlos Fortín, ex secretario general de la Conferencia de Naciones Unidas para Comercio y Desarrollo (UNCTAD) ofreció recientemente en el Recinto Universitario de Mayagüez la conferencia magistral *Globalización, mundialización y desarrollo*. Fortín es miembro de la Junta de Gobierno del Instituto de Estudios de Desarrollo la Universidad Sussex en Inglaterra. Durante 15 años fungió como secretario general de UNCTAD con sede en Ginebra. Actualmente se desempeña como profesor visitante de la Escuela de Derecho de la Universidad de Puerto Rico. La visita de Fortín fue coordinada por el doctor Edwin Irizarry Mora del departamento de Economía. (MLRV)

## Reunión internacional de ingeniería en el RUM

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

El Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) de la Universidad de Puerto Rico será la sede de la *Cuarta Conferencia Anual de Ingeniería y Tecnología de América Latina y el Caribe* que ofrece el Consorcio de Instituciones de Ingeniería de América Latina y el Caribe (LACCEI, por sus siglas en inglés). La actividad será del 21 al 23 de junio de 2006 en el campus mayagüezano.

En el evento el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, asumirá la presidencia de la Junta de Gobierno de la organización a la que pertenecen unas 50 instituciones educativas de América y España. También se reconocerá la trayectoria de otros académicos en el área de la educación.

“Es una oportunidad única para adelantar nuestra agenda en investigación y educación, pero también un momento privilegiado porque tendremos en nuestra institución a visitantes de América Latina, el Caribe, España y Estados Unidos a quienes le presentaremos nuestra cultura, nuestra ciudad”, señaló el Rector luego de agradecer al municipio de Mayagüez su apoyo en la organización del evento.

Asimismo, dijo sentirse honrado en asumir la presidencia de esta entidad educativa que representa a un número importante de países de América Latina, el Caribe y España. “Es un reconocimiento para nuestra institución y para Puerto Rico”, afirmó Vélez Arocho durante una conferencia de prensa junto con el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez celebrada en el Centro de Investigación y Desarrollo del RUM.

“El municipio de Mayagüez se une como ciudad anfitriona a este evento en estrecha colaboración con el Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas y el grupo que está organizando la actividad”, expresó el Alcalde.

Durante la Cuarta Conferencia se discutirán diversos temas tales como bioingeniería, ingeniería sustentable, biotecnología, ingeniería agrícola, ingeniería de infraestructura, currículos académicos en esta disciplina, entre otros.

El profesor Ismael Pagán Trinidad, director del departamento de Ingeniería Civil y Agrimensura del RUM y director general de la Cuarta Conferencia, explicó que participarán más de 300 personas de unos 16 países, entre ellos, estudiantes



Desde la izquierda, Víctor Negrón ayudante del alcalde de Mayagüez; Fernando Gilbes, director de CoHemis; el rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho; el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez; Ismael Pagán Trinidad, presidente del comité organizador de LACCEI 2006; el decano de Ingeniería, Ramón Vásquez y Luis A. Godoy, director del comité técnico de la Conferencia.

graduados y subgraduados de Puerto Rico y el extranjero.

Resaltó que durante la actividad académica se firmarán importantes acuerdos colaborativos de relevancia internacional entre el RUM y el Cuerpo de Ingenieros de los Estados Unidos.

Indicó que el orador principal de la conferencia será el doctor James R. Houston, director del Centro de Investigación y Desarrollo del Cuerpo de Ingenieros de Estados Unidos. El título de su ponencia *Rompiendo fronteras y barreras en ingeniería: Educación, tecnología y práctica* es también el lema de la reunión del Consorcio.

También destacó la participación de Pete Martínez, vicepresidente de servicios globales de IMB en Florida. Igualmente dictará otra conferencia la profesora Lueny Morell, directora de Relaciones Universitarias para América Latina de la compañía Hewlett Packard.

Por su parte, el doctor Fernando Gilbes, director del Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) del RUM, indicó que esta actividad les permite establecer acuerdos de colaboración con LACCEI. CoHemis pertenece a un consorcio de 46 universidades y es auspiciador del evento.

El jueves 22 será la cena de gala en la que el rector Vélez Arocho tomará posesión como nuevo presidente. Participarán los presidentes, rectores y otras figuras importantes del ámbito académico iberoamericano que pertenecen a la entidad.

## Publicaciones

### La Asturianita

Deseos de superación. Eso fue lo que motivó a Regina García López a luchar por los derechos de la mujer y los niños en el campo de la educación para que la misma fuera accesible a todos sin importar su procedencia. Así se desprende

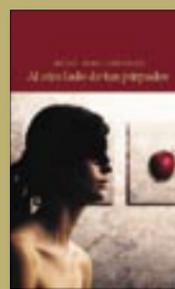


de la biografía de la Asturianita –nombre artístico de García López- escrita por la doctora María Teresa Bertelloni, catedrática retirada de Literatura Comparada del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). *La Asturianita* es un texto biográfico que narra “la lucha y fortaleza de una admirable mujer marcada por la tragedia de haber perdido sus brazos, pero aún así continúa y nos regala una lección de vida”, indicó Bertelloni.

La obra literaria, presentada recientemente en la Sala Josefina y Manuel Álvarez Nazario por el Centro de Publicaciones Académicas (CePA) de la Facultad de Artes y Ciencias, está basada en un diario que García López escribió desde la cárcel. Asimismo, se nutrió de los relatos del doctor Marcelino Cisneros, hijo de la Asturianita y esposo de Bertelloni. Cisneros es profesor retirado del RUM. (OVV)

### Al otro lado de tus párpados

Las palabras tomaron su curso hasta navegar al plano de las impresiones en la presentación del poemario *Al otro lado de tus párpados* del escritor Hugo J. Ríos Cordero, profesor del departamento de Inglés del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). La misma se efectuó recientemente en la Sala Álvarez Nazario de la Biblioteca General del Recinto.



El “catálogo”, - como prefiere Ríos Cordero denominar su obra- contiene 51 poemas divididos en cuatro segmentos. La doctora María Teresa Bertelloni, comentó sobre la primera sección del poemario, llamada con el mismo nombre del libro *Al otro lado de tus párpados*. Por su parte, la profesora Marlene Acarón expuso sobre el fragmento designado *Rostros de cera*. Mientras, la doctora Julia Cristina Ortiz presentó sus ideas referentes a la sección nombrada *Devocionarios*. Finalmente, el escritor René Pérez concluyó con su autoproclamada “casi presentación” del segmento final de la colección titulado *Casi poemas*.

*Al otro lado de tus párpados* – publicado por la Editorial Isla Negra- es el segundo libro del profesor de Inglés. Su primer texto *Marcos sin retratos* resultó seleccionado como mejor libro de cuentos por el Pen Club de Puerto Rico, organización que premia el trabajo de los escritores. (MLRV)

### Caribbean Tsunami Hazard



¿Cuán inminente es el peligro de un tsunami en el Caribe? La respuesta a ésta y otras interrogantes las contesta el libro *Caribbean Tsunami Hazard* editado por el director del Centro de Riesgos Costeros del Recinto Universitario de Mayagüez, el profesor Aurelio Mercado Irizarry del departamento de Ciencias Marinas (CIMA) en conjunto con Philip Liy de la Universidad de Cornell.

La publicación reúne diferentes ponencias de varios expertos en el tema de tsunamis. La misma presenta una descripción de todos los factores existentes que causan un tsunami en la región, tales como terremotos, derrumbes secundarios y explosiones submarinas. (VVS)



### Más cobertura inalámbrica

El Recinto Universitario de Mayagüez amplió recientemente el servicio de acceso inalámbrico a la Internet al Mayagüez Town Center. El acceso está disponible exclusivamente para estudiantes y empleados del RUM previamente registrados en el Centro. Actualmente hay sobre 6,500 usuarios registrados. En la foto el estudiante Xavier Agostini Goyco, quien cursa su tercer año en el departamento de Horticultura del Colegio de Ciencias Agrícolas. (MLR)



Carlos Díaz/Presencia RUM

## Honran a María Solá

Los doctores Elsa Arroyo y Jaime Martell develan el cartel conmemorativo. A la derecha, la doctora Carmen Rivera.

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Fue a los siete años que la profesora María "Maggie" Solá aprendió su primer poema. "Cultivo una rosa blanca, en junio como en enero, para el amigo sincero que me da su mano franca...", versos de José Martí que leyó con pura pasión como todos los poemas que compartió en su lección magistral de los actos de apertura de la Semana de la Lengua en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El departamento de Estudios Hispánicos organizó el evento celebrado del 25 al 27 de abril pasado, dedicado a la doctora Solá, catedrática retirada de ese departamento y profesora emérita del RUM.

Su conferencia titulada "Vivir en las páginas" cautivó la atención de un nutrido público que acudió al anfiteatro de Ingeniería Industrial para unirse al tributo que le hicieron sus colegas y por lo cual develaron ese día un cartel conmemorativo creado por el artista José Alicea.

La escritora y crítica literaria habló de poesía, pero antes agradeció a todos y todas por el reconocimiento y aprovechó para darle las gracias especialmente a cuatro personas que, según aseguró, aportaron significativamente a la Facultad de Artes y Ciencias del RUM: los doctores Loida Figueroa, Manuel Álvarez Nazario, Josefina Rivera de Álvarez y Aura Román. También resaltó lo afortunada que ha sido por "ganar dinero haciendo lo que más me completa: hablar y escuchar; escribir y leer".

La profesora Solá, a quien la doctora Carmen Rivera en su presentación llamó "una intelectual de primer orden", confesó su entusiasmo en compartir su visión amplia sobre la poesía que percibe como un conjunto de palabras, de sonidos y ritmos que expresan emoción. "Nada más y nada menos", sentenció la educadora. Agregó que la poesía se encuentra en todas partes y nada es ajeno a ella porque integra todas las realidades. "Puede encontrarse en una canción, en una pared, en una camiseta, en un cartel, tanto como en un libro. Palabras fugaces que se pueden escuchar", afirmó.

En su discurso mencionó el erotismo, la aventura, la pasión, la libertad, el sentido del humor, la comunión, la paz o "todo a la vez", como algunas de las

manifestaciones de este género literario al que llamó "el laboratorio de la literatura". Además, reconoció la creación poética de las mujeres que, aseguró data del tiempo de las cavernas.

Del mismo modo, comentó entre sonrisas que la poesía es energía renovable. "Sí, energía renovable. Mientras dura la interacción con un verso, uno es joven, la protagonista, uno experimenta múltiples transformaciones. Cuando se llega a amar un poema por su brevedad y musicalidad tiende a permanecer en la memoria de modo que sigue enriqueciendo día tras día, año tras año la conciencia y la percepción, a veces hasta que muere esa persona", declaró.

Según la crítica literaria, la poesía no se limita a la métrica y aunque la considera muy válida, opinó que es sólo una forma de

preservar la expresividad de los sonidos poéticos. "Me frustra ver que muchas lecciones de poesía se limitan a la métrica y a la retórica, más que tratar de mostrar la intensiva rítmica y los significados líricos", expresó.

Durante su presentación la profesora compartió varios poemas con el público y culminó con el que llamó "uno de nuestros himnos más preciados", el poema Oubao-Moin, que en lengua taína significa "isla de sangre", escrito por Juan Antonio Corretjer y musicalizado por Roy Brown. "Y gloria a las manos, a todas las manos que hoy trabajan porque ellas construyen y saldrá de ellas la nueva patria liberada. ¡La patria de todas las manos que trabajan! Para ellas y para su patria ¡Alabanza!, ¡Alabanza!", concluyó entre sollozos Solá.

Por su parte del doctor Jaime Martell, director del departamento de Estudios Hispánicos dio la bienvenida a los presentes y agradeció a los organizadores del evento, entre ellas, a las doctoras Elsa Arroyo y Julia Cristina Ortiz Lugo.

Ese mismo día por la tarde se presentó el foro "Problemas y perspectivas de los Estudios Hispánicos en el Recinto", un conversatorio entre Solá, el crítico literario invitado Efraín Barradas y estudiantes de ese departamento.

El segundo día se celebró otro conversatorio entre Solá, la profesora Marlene Acarón y antiguos alumnos del RUM titulado "Testimonios del Colegio antes: memorias gratas, críticas y recomendaciones para los próximos cien años".

"Me frustra ver que muchas lecciones de poesía se limitan a la métrica y a la retórica, más que tratar de mostrar la intensiva rítmica y los significados líricos"

- María Solá

## Nombran director de planta piloto de biotecnología

El ingeniero Harry Rodríguez, ex-alumno del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y un destacado líder de la industria farmacéutica en Puerto Rico, dirigirá el proyecto de la Planta Piloto de Biotecnología, un novedoso complejo de investigación y adiestramiento en bioprocesos que se construirá próximamente en Mayagüez, según informó recientemente el secretario de Desarrollo Económico y Comercio, Jorge Silva Puras y el presidente de la Universidad de Puerto Rico (UPR), licenciado Antonio García Padilla.

La Corporación para la Planta Piloto de Procesos Bioindustriales es una entidad sin fines de lucro que se encargará de la construcción y operación del centro. Su junta de directores está integrada por Silva Puras, presidente; el ingeniero José Martínez de Abbott de Puerto Rico, vicepresidente y la doctora Rosa Buxeda, directora del programa de Biotecnología Industrial del RUM, secretaria. Otros miembros son el ingeniero Madhu Balachandran, vicepresidente de Operaciones de Amgen de Puerto Rico y el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho.

## Tributo al Ciudadano de América

Viene de la portada

y una exposición permanente de las obras del artista José Alicea.

Una de las salas está destinada para exposiciones itinerantes, en esta ocasión, la de los artistas mayagüezanos Pepe Zamora, Delma Acosta y Betzaida Irizarry. También está la Sala Hostos dedicada a su obra y en la cual se exhibe memorabilia del prócer, entre ella, cartas, fotos y otros documentos.

Por su parte, la biblioteca que llevará el nombre del fenecido educador y ex vicealcalde de Mayagüez, Eugenio del Valle, fue adoptada por la Asociación de Maestros. La misma ha recibido donaciones del Instituto de Cultura Puertorriqueña y de la Biblioteca Nacional de Puerto Rico. Además, contará con herramientas tecnológicas de Internet así como la digitalización de información que estará a cargo del RUM.

### Conversan sobre Hostos

El recién inaugurado Museo y Centro de Servicios Múltiples Eugenio María de Hostos de la Sultana del Oeste sirvió de escenario para que educadores de distintos países reiteraran la importancia de la filosofía hostosiana en el Congreso de Educación Internacional que se efectuó el lunes, 29 de mayo en el anfiteatro del lugar.

En el panel participaron el profesor chileno Godoy Salinas, el banquero

Alberto A. Carrero, Jr. residente en Chicago donde es miembro de la Junta de Educación de esa ciudad y el doctor Ángel Villarini, catedrático del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico. El licenciado Juan Mari Brás fungió como moderador del conversatorio.

A juicio de Vélez Arocho, escuchar las experiencias de otros países permitirá analizar los modelos educativos de éstos y así ver si "reflejan o no reflejan el pensamiento de Hostos". Agregó que mirar estos modelos y los cambios que han provocado abonará para "proponer agendas de educación para nuestras universidades".

De hecho, la presidenta del *Hostos Community College of The City University of New York (CUNY)*, la doctora Dolores M. Fernández, expresó su interés en formalizar un acuerdo de colaboración con el RUM para reforzar el pensamiento hostosiano entre los estudiantes de su institución.

"Quiero establecer un programa de intercambio entre los estudiantes de educación del CUNY para que vengan aquí a Mayagüez a estudiar a Hostos en este Museo", apuntó Fernández al lamentar que el Ciudadano de las Américas no es estudiado en las universidades en los Estados Unidos.

La Presidenta del colegio comunitario niuyorquino expresó que espera que la alianza entre el RUM y su institución se viabilice próximamente.



Carlos Díaz/Presencia RUM

La tataranieta más joven del ilustre maestro y humanista, Carolina Andrea de Hostos, entregó al alcalde José Guillermo Rodríguez una medalla de condecoración otorgada póstumamente al prócer en la República Dominicana. Desde la izquierda, el rector Jorge Iván Vélez Arocho, el licenciado Fernando Bayrón Toro la doctora Carmen Vega, el licenciado Euclides Gutiérrez Félix y el doctor Gustavo Adolfo de Hostos, biznieta del prócer.



Los profesores y estudiantes que participaron del curso residencial ofrecido por el Instituto Comunitario de Biodiversidad y Cultura. Al centro de camisa azul Alexis Massol, fundador de Casa Pueblo.

## Experiencia educativa desde Casa Pueblo

Por Mariam Ludim Rosa Vélez  
mariamludim@uprm.edu

U nos 30 estudiantes graduados y subgraduados de varias universidades del País participaron del curso residencial *Advances in Tropical Microbial Ecology* que se llevó a cabo a mediados de abril en las instalaciones de Casa Pueblo en Adjuntas. La iniciativa educativa fue organizada por el Instituto Comunitario de Biodiversidad y Cultura (ICBC) de Casa Pueblo en alianza con el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y la Universidad de Idaho, informó el doctor Arturo Massol Deyá, director de ICBC y catedrático del departamento de Biología del Recinto.

“La intención de estos cursos residenciales es promover en los estudiantes unas experiencias de carácter, liderazgo, compromiso social y que reconozcan el rol de las comunidades y el científico en el quehacer comunitario”, comentó Massol Deyá.

Durante el curso, que se extendió del 9 al 12 de abril, los jóvenes recibieron infor-

mación altamente técnica y avanzada sobre diferentes componentes en las áreas de microbiología, ecología y bioquímica, entre otros, agregó. Además, se presentaron las últimas herramientas de bioinformática y técnicas en biología molecular empleadas para el estudio de los microorganismos en ambientes naturales.

La facultad del curso intensivo estuvo compuesta por los doctores Larry Forney, Eva Top y Celeste Brown de la Universidad de Idaho así como los doctores Carlos Rodríguez, Massol Deyá del RUM y el doctor Héctor Ayala del recinto de Humacao de la Universidad de Puerto Rico.

“Todos los profesores hicieron el trabajo ad honorem..., se hace con el compromiso de fomentar este tipo de actividad y proveerle a los estudiantes nuevas des-

trezas”, expresó el profesor.

Asimismo, destacó la importancia de este evento educativo para los universitarios que están integrados al proceso de investigación. “Estos estudiantes son los que

vamos a estar reclutando para proyectos de investigación”, comentó.

Según afirmó los jóvenes se mostraron muy satisfechos con los resultados del curso residencial. “Los estudiantes opinaron que la experiencia fue una enriquecedora para su desempeño académico”, puntualizó.

Como parte de la jornada académica el ingeniero Alexis Massol, fundador y director de la organización de autogestión comunitaria Casa Pueblo, disertó sobre el rol del científico en la sociedad.

Massol Deyá indicó que este curso for-

ma parte de un acuerdo interinstitucional para el desarrollo de actividades educativas y proyectos de investigación en la Reserva Puertorriqueña de la Biosfera en las Tierras de Adjuntas.

Agregó que el ICBC es un programa de educación ambiental que comenzó operaciones en el 2003 con una alianza entre Casa Pueblo, la Escuela Elemental Washington Irving y el RUM. Sostuvo que aunque el objetivo principal de la iniciativa son estudiantes de cuarto, quinto y sexto grado también tienen proyectos para alumnos de escuela superior y universitarios.

Las instalaciones del Instituto están ubicadas en Casa Pueblo, entidad que a su vez alberga proyectos como la finca Madre Isla, dedicada al ecoturismo y la producción del café que lleva el mismo nombre. También cuentan con un mariposario denominado Jardín de las Mariposas, un laboratorio hidropónico y un vivero de plantas, entre otros.

La facultad de Artes y Ciencias del RUM dirigida por el doctor Moisés Orengo Avilés es colaborador en los proyectos de ICBC. 🌱

**“La intención de estos cursos residenciales es promover en los estudiantes unas experiencias de carácter, liderazgo, compromiso social...”**

- Massol Deyá.

## en síntesis

### Cantan las voces de la UPR

Diez jóvenes en representación de los recintos y colegios de la Universidad de Puerto Rico (UPR) “dieron el todo por el todo” durante la séptima edición del **Festival de la Voz del Sistema UPR 2006** que se celebró recientemente en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

El primer lugar recayó sobre el estudiante Omar A. Fuentes Flores del Colegio Universitario de Aguadilla quien interpretó la balada **No sé olvidar**. El segundo lugar lo obtuvo Reineiro López Rosa, estudiante de Ingeniería Eléctrica del RUM quien cantó el bolero **El Triste**. Mientras el tercer lugar lo logró Jesús Xavier Ríos Figueroa del Recinto de Río Piedras con la balada **Cuando se acaba el placer**. La agrupación **College Stage On**, dirigida por Edgar Vélez del Departamento de Banda y Orquesta, acompañó a cada uno de los cantantes.

### Dibujos Sintéticos

La Galería de Arte del Departamento de Humanidades del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) exhibió la exposición **Dibujos Sintéticos** del artista Carlos Fajardo, anunció la doctora Laura Bravo, directora de la Galería.

Los 200 dibujos que contiene la muestra fueron creados entre el 2002 y el 2006 y exploran temas socio-políticos como la guerra y el reclutamiento militar, indicó Fajardo. “Tratamos de presentar los problemas sociales desde el punto de vista político y hasta cultural, comentó el artista quien es profesor de Arte en el RUM.

### Educación en línea

Explorar las alternativas para el desarrollo profesional. Ése es uno de los objetivos del Instituto para el Desarrollo de la Enseñanza y el Aprendizaje en Línea (IDEAL) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Con ese fin el Instituto presentó recientemente un foro titulado **Calidad y Efectividad de la Educación en Línea**.

El panel estuvo constituido por las profesoras Yanira Alemán y Gayle W. Griggs de los departamentos de Ciencias Sociales e Inglés, respectivamente, así como la doctora Abigail Matos de Enfermería y María Schwartz, gerente del proyecto Alianza para el Aprendizaje en Ciencias y Matemáticas (AIACiMa). Todas relataron sus experiencias con la educación en línea. El panel fue moderado por la doctora Mariam Ludim Rosa Vélez, subdirectora de la oficina de Prensa del RUM.

El doctor Mario A. Nuñez Molina, coordinador de IDEAL y gestor de esta iniciativa, afirmó que actualmente en el RUM se ofrecen varios cursos en línea.

### El clima caribeño

El programa NASA EPSCoR del Centro de Recursos para Ciencias e Ingeniería del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), celebró recientemente el primer **Caribbean Climate Symposium**. Durante el evento educativo se discutieron temas relacionados a los acontecimientos extremos meteorológicos y su impacto económico así como la dinámica del clima en el Caribe, entre otros.

El doctor Jorge González, investigador principal de EPSCoR destacó la importancia de esta actividad tanto a nivel académico como para la ciudadanía en general. Añadió que a través de estos esfuerzos investigativos buscan identificar las áreas donde tienen que abundar para entender mejor la climatología del Caribe.

### Reciben beca Eisenhower

Siete estudiantes del Departamento de Ingeniería Civil (INCI) y Agrimensura del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibieron la

Beca Dwight David Eisenhower del Departamento de Transportación Federal de Estados Unidos, según informó el doctor Benjamín Colucci, profesor de ese departamento y coordinador del programa en Puerto Rico.

Los estudiantes becados fueron Manuel Ochoa, Natalia Montilla, Wilson Arias, Yaritza Ruiz, Iris Rodríguez, Alexandra Morales y Beatriz Rutzen. La Beca Eisenhower fue otorgada en la octogésima quinta Conferencia Anual del **Transportation Research Board**, celebrada en Washington, DC. a principios de este año. Colucci explicó que la beca consta de un estipendio para los estudios que fluctúa de \$8 mil a \$15 mil por estudiante y un viaje a la Capital Federal.

### Conferencia sobre Felisa Rincón de Gautier

La obra de la llamada “Mujer de las Américas”, Felisa Rincón de Gautier, fue el motivo de una conferencia y exhibición que se llevó a cabo en la Colección Puertorriqueña de la Biblioteca General del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). La doctora Ramonita Vega Lugo, curadora del museo que lleva el nombre de la ex-alcaldesa de San Juan, narró las vivencias de la pri-

mera mujer en dirigir un municipio en Puerto Rico.

Explicó que la Fundación Felisa Rincón, ha establecido un premio para reconocer a mujeres que se distinguen por preservar los valores que defendió Rincón de Gautier. Agregó que cuentan con cursos de rehabilitación para mujeres en la cárcel de Vega Alta, becas estudiantiles y clínicas anuales de salud.

### ExpoChem 2006

La doctora Carmen Vega, profesora de Química, anunció recientemente ExpoChem 2006, una actividad que se celebra cada 10 años en la cual se presentan los últimos avances en el campo de la química. El evento será del 9 al 11 de noviembre próximo en el Coliseo Rafael A. Mangual del RUM donde representantes de la industria, el gobierno y la academia exhibirán productos farmacéuticos, equipos de investigación, libros y afiches científicos. Además, se celebrarán conferencias, talleres, cursos cortos de educación continua, repasos para la révalida en química y demostraciones científicas. Los interesados en participar pueden llamar al (787) 832-4040, exts. 3122 ó 3736 o visitar la página electrónica <http://expochem2006.uprm.edu>. (Redacción)



## Con rostro el gimnasio

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Hace muchos años que el gimnasio del Colegio tiene nombre. Fue en 1953 que la primera cancha bajo techo de la región oeste fue nombrada en honor a Ángel F. Espada Vilariño, atleta y profesor del entonces Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM) de Mayagüez. Hoy, esa estructura sigue en pie y por primera vez tiene en su vestíbulo el retrato de quien fue el primer director atlético del ahora Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

Espada Vilariño nació en Utuado el 12 de julio 1913 y estudió parte de su bachillerato en educación física en el CAAM. En 1944 falleció en combate en la Segunda Guerra Mundial.

“Ejerció su vocación de maestro, día a día en entrañable diálogo con sus discípulos y colegas, haciéndoles participar de su idea de que el conocimiento científico es un modo de penetrar en la realidad humana”, destacó la semblanza leída por el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho durante la ceremonia de develación organizada por la secretaria del Senado Académico, Joanne R. Savino. “Como maestro y como amigo fue ejemplo de humanidad, enseñando sus técnicas deportivas a muchos colegiales. Su actitud intelectual y moral tuvo que ver mucho con las raíces en que fue creciendo su vocación de educador físico”, agregó el Rector.

En 1938 Espada Vilariño representó a Puerto Rico como entrenador de boxeo



Profesores del Departamento de Educación Física junto con la sobrina de Ángel F. Espada, Jacqueline Biscombe (a la izquierda del retrato) y el rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho (derecha), participaron en la ceremonia.

en Panamá en los Juegos Centroamericanos y del Caribe, y dos años más tarde la Universidad le concedió una licencia sin sueldo para trasladarse a ese país y organizar el Programa de Educación Física del Ministerio de Educación. Allí fue Inspector General de Educación Física hasta 1942. Cumplida su labor en Panamá, fue reclutado por el Ejército de los Estados Unidos para rendir servicios durante la Segunda Guerra Mundial y el 13 de no-

viembre de 1944 falleció en acción.

La ceremonia de develación se llevó a cabo el 4 de abril pasado cuando el rector Vélez Arocho, junto con los sobrinos de Ángel F. Espada, el doctor Francisco José Echegaray y Jacqueline Biscombe, presentaron la fotografía del exatleta. En el acto estuvieron presentes atletas, profesores, estudiantes y empleados del Departamento de Educación Física del RUM, de Actividades Atléticas, entre otros funcionarios.

“Es importante que podamos asociar los nombres con los rostros”, afirmó el Vélez Arocho, quien agradeció a los familiares “su gentileza de donar la foto al Colegio”. Señaló que se colocará el nombre en la parte exterior del gimnasio “para que las personas que nos visiten conozcan a esta persona que contribuyó con nuestro recinto”.



La fotografía de Ángel F. Espada Vilariño se exhibe desde abril en el vestíbulo del gimnasio.



### Recursos para estudiantes con impedimentos

La Biblioteca General inauguró recientemente el Centro de Asistencia Tecnológica para Impedidos (CAT) durante una ceremonia que se efectuó en el marco de la Semana de la Biblioteca. Desde la izquierda, Doris Ramírez, Irma Ramírez Avilés, Víctor Siberio Torres y Teresita Cruz Díaz cortan la tradicional cinta. La iniciativa, trabajada en conjunto entre el Decanato de Estudiantes, tiene el fin de facilitar el aprendizaje y búsqueda de información a universitarios con algunas limitaciones físicas. Además de los equipos y programas existentes se invirtieron unos \$10 mil dólares en recursos especializados, entre ellos, programas que ayudan a personas con condiciones visuales, ya sea amplificando las letras o decodificando los textos a audio. (MLR)

## Cría colegial en sóftbol y tenis de mesa

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Por cuatro años consecutivos los equipos de sóftbol masculino y tenis de mesa femenino del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) conquistaron el campeonato de la Liga Atlética Interuniversitaria (LAI).

La novena de los Tarzanes, dirigido por Héctor “Macho” Figueroa, logró el campeonato cuando venció por nocaut 16-6 a los Lobos del recinto de Arecibo de la Universidad de Puerto Rico (UPR) en un partido celebrado en abril pasado en Ponce.

El lanzador del RUM, Adamle Cruz, concluyó sus años de participación en la LAI con cuatro medallas de oro y fue el Jugador Más Valioso de la temporada.

Las féminas, por su parte, llegaron en segundo lugar

luego de perder 6-1 en finales con Humacao.

Por otro lado, el equipo femenino de tenis de mesa del Colegio revalidó por cuarta ocasión consecutiva sin perder un solo juego, informó Madeline Ramos, entrenadora de las Juanas. Las tenistas de mesa vencieron 3-1 a las Jerezanas de las UPR. La serie final concluyó 2-0. Según Ramos, la joven Johanna García culminó invicta sus cuatro años de competencia y fue reconocida como la Jugadora Más Valiosa de la LAI y del RUM.

El equipo femenino estaba integrado por Natalia Gerena, estudiante de Ingeniería Eléctrica; Juliana Belén, estudiante de Biología; Liznel Morales, estudiante de Ingeniería de Computadoras y García, de Geología.

Por su parte, los varones, también dirigidos por Ramos, finalizaron en segundo lugar cuando perdieron frente a los Pioneros de la Pontificia Universidad Católica de Ponce. El equipo del Colegio estaba integrado por Santiago Coste, estudiante de Ingeniería Civil, miembro del equipo nacional de Puerto Rico y Jugador Más Valioso del RUM; Gabriel Pérez, de Ingeniería Mecánica; Christian Afanador, de Ingeniería Civil y Eddie Lozano, estudiante de Ingeniería Eléctrica.

### Campeones globales 2005-06

El RUM obtuvo este año el premio Luis F. Sambolín que otorga la LAI por acumular la mayor cantidad de puntos en los eventos deportivos del año académico 2005-06.

El Colegio acumuló un total de 310.30 puntos en las ramas femeninas y masculinas.



Con los colores verde y blanco, el equipo de tenis de mesa femenino del Colegio muestra el trofeo de campeonas de la LAI. A la izquierda, las subcampeonas de la UPR.

**LA GACETA COLEGIAL**

**Margarita Santori López**  
Directora y Editora en jefe

**Mariam Ludim Rosa Vélez**  
Subdirectora y Editora

**Omayra Vélez Beltrán**  
**Vanessa Vélez Soto**  
Redacción

**Carlos Díaz Sierra**  
Fotógrafo

**Tania Matos Cruz**  
Administración

**Marjorie Pratts Flores**  
Distribución

**Juan Alberto García Jiménez**  
Artista Gráfico

**Para comentarios**  
Oficina de Prensa  
PO Box 9000  
Mayagüez, PR 00681-9000  
prensa@uprm.edu

**Para ediciones anteriores visite:**  
<http://www.uprm.edu/gaceta/>

**La Gaceta Colegial** es una publicación de la Oficina de Prensa del Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico.